

KL-60

Návod k použití



ESGFISw

CASIO.

Důležitá bezpečnostní opatření

Před použitím výrobku si pečlivě projděte příložené bezpečnostní instrukce. Níže uvedený návod k použití uschovejte pro možnou pozdější potřebu.

Bezpečnostní symboly

Následující symboly jsou použity jak v tomto návodu k použití tak na samotném výrobku. Jejich účelem je upozornit na možné zranění či riziko poškození majetku.



Varování

V případě nedodržení tohoto varování, může dojít ke zranění se smrtelnými následky či k poškození majetku.



Pozor

Tento symbol vyznačuje bezpečnostní opatření, při jehož nedodržení může dojít k závažnému zranění či poškození majetku.

Příklady:



Symbol kruhu značí činnost, která se nemá provádět. V tomto případě se



jedná o zákaz rozebírání přístroje na menší části

Černý kruh značí činnost, kterou naopak musíte neprodleně provést. V tomto případě musíte „něco“ odejmout či strhnout apod.

Varování



Závažné chyby při činnosti přístroje

Pokud je z přístroje cítit charakteristický zápach či je vidět dým, jedná se o zkratování el.proudu. Okamžitě vypněte a odpojte přístroj a kontaktujte servisní oddělení či se obraťte na prodejce přístroje.

Nerozebírání přístroje



Nikdy se nepokoušejte přístroj rozebírat nebo ho jakýmkoliv způsobem modifikovat, hrozí nebezpečí způsobené el.proudem.

Zabalení přístroje



Plastový obal, do kterého byl přístroj zabalen, mějte vždy mimo dosah dětí. Tyto sáčky představují hlavně pro malé děti závažné nebezpečí (riziko udušení).



Baterie

Baterie nikdy znovu nenabíjejte, nerozebírejte či nepřemost'ujte. Baterie nevystavujte přímému zdroji tepla a nevhazujte je do hořlavého domácího odpadu. Použité baterie odkládejte na určených sběrných místech.

Přestřížení pásky



Při stříhání pásky postupujte obzvláště opatrně, abyste předešli zraněním jako říznutí či stříhnutí se.



Mikrovlnné trouby

Nikdy nelepte etikety dovnitř mikrovlnné trouby, kterou používáte k ohřátí pokrmů. Etikety obsahují kovy, které při činnosti přístroje mohou způsobit zajištění či přímo požár. Může také dojít ke změně tvaru vnitřní části trouby, na kterou byla etiketa připevněna.

Pozor

Vyhnete se nestabilním povrchům



Přístroj nepokládejte na vratké povrchy (stoly apod.), ze kterých může přístroj upadnout a způsobit tak vážná zranění.




Voda a neznámé materiály

Na přístroj se v žádném případě nesmí dostat voda v podobě vylitého kafe, džusu či jiných nápojů, stejně tak voda ze zalívání rostlin či z váz. Rozlitá voda může způsobit el.zkrat a následně požár. Pokud dojde k rozlité tekutiny na přístroj, okamžitě ho vypněte a kontaktujte servisní oddělení.




Vždy dávejte pozor, aby do přístroje větracími štěrbinami nepropadly žádné kovové či hořlavé materiály. Hrozí riziko el.zkratu či požáru.

Prostorové upořádání

-  Přístroj neumísťujte do vlhkého či prашného prostředí. Hrozí riziko el.zkratu či požáru.
-  Přístroj nepokládejte na kuchyňský stůl, do blízkosti přístrojů vytvářejících olejové výpary nebo páru. Hrozí riziko el.zkratu či požáru.
-  Na přístroj nepokládejte těžké předměty. Hrozí riziko zranění způsobené pádem přístroje.

Baterie

 Špatné zacházení s bateriemi vede k jejich poškození a úniku tekutiny, které může způsobit poškození okolních předmětů a zranění osob.




Vždy dbejte na správnou polaritu baterií!

- Nikdy nemíchejte různé druhy baterií.
- Použité baterie zlikvidujte, nepoužívejte je s novými.
- Pokud přístroj KL-60 není používán po delší dobu, baterie z přístroje vyjměte.
- Použijte pouze baterie, které jsou specifikovány v tomto návodu k použití.



Vždy si vytvářejte písemné kopie etiket, které ukládáte do paměti přístroje. Uložené kopie se totiž mohou smazat a to díky chybné činnosti přístroje, prováděné opravě či vybitým bateriím.

Vložení a výměna baterií

-  Při výměně baterií postupujte opatrně, nedotýkejte se ostrých hran pružinek na vnitřní straně krytu baterií, hrozí riziko poranění vašich prstů.

Úvod

Srdečně gratulujeme ke koupi výrobku tiskárna etiket CASIO KL-60. S tímto výrobkem máte možnost tisknout velké množství etiket jako např.: štítky se jmény, štítky na kazetové pásky, diskety, šanony apod.

K atraktivnímu vzhledu vaší etikety jsou k dispozici následující ukazatele:

- Různé formáty pásku etikety (6 mm, 9 mm, 12 mm)
- Možnosti změny písma
- Efekty (podtržení, stínování, do bloku apod.)
- Nastavitelné symboly
- Ukládání textů

Tímto se přístroj CASIO KL-60 stává výborným nástrojem pro tisk etiket dle vašeho přání.

Důležité!

Pokud potřebujete jakoukoliv zákaznickou službu, obraťte se, prosím, na prodejce výrobku.

Výrobce neručí za jakékoliv škody třetí osoby, které mohou vzniknout užíváním tohoto výrobku.

Výrobce neručí za škody všeho druhu vzniklé v důsledku ztráty dat, ke které došlo během přerušení činnosti přístroje, během opravy či přerušení elektrického proudu.

Je pouze na rozhodnutí samotného uživatele, zda-li si bude pořizovat kopie od důležitých dat.

Tento návod k použití si uschovejte pro pozdější potřebu.

Obsah		
Část 1 Všeobecné informace	G-4	
Bezpečnostní instrukce	G-4	
Přehled	G-4	
Výrobek KL-60 – Menu	G-4	
Část 2 Před uvedením do provozu	G-4	
Zdroj napětí	G-4	
Výměna baterií	G-4	
Vkládání baterií	G-5	
Zapnutí a vypnutí proudu	G-5	
Obnovení paměti	G-5	
Obnovení paměti	G-5	
Automatické vypnutí	G-6	
Páska etikety – kazeta	G-6	
Vložení pásky	G-6	
Specifikace šířek pásky	G-6	
Specifikace pásky „6mm“	G-6	
Část 3 Vkládání písmen/číslic a zvláštních symbolů	G-7	
Symboly/značky zobrazované na displeji	G-7	
Vkládání písmen/číslic	G-7	
Vkládání písmen/číslic	G-7	
Tlačítko CODE	G-8	
Zvláštní znaky	G-8	
Vkládání zvláštních znaků	G-8	
Část 4 Vložení a mazání symbolů	G-8	
Pohyb kurzorem	G-8	
Pohyb kurzorem	G-8	
Mazání jednotlivých symbolů	G-8	
Mazání pomocí BS-tlačítka	G-8	
Mazání pomocí tlačítka DEL	G-8	
Smazání celého textu na displeji	G-8	
Smazání celého textu na displeji	G-8	
Práce s textem	G-8	
Vložení nových symbolů	G-9	
Změna stávajících symbolů na jiné	G-9	
Část 5 Velikost a efekty písma	G-9	
Velikost písma	G-9	
Změna velikosti písma	G-9	
Efekty	G-9	
Specifikace efektů	G-10	
Část 6 Tisk	G-10	
Tisk etiket	G-10	
Tisk etiket	G-10	
Zrcadlový tisk	G-10	
Aktivace/deaktivace zrcadlového tisku	G-10	
Jiné funkce	G-10	
Hustota tisku	G-10	
Nastavení hustoty tisku	G-10	
Manuální vysunutí pásky	G-11	
Manuální vysunutí pásky	G-11	
Část 7 Paměť	G-11	
Ukládání textu do paměti	G-11	
Vyvolání textu z paměti	G-11	
Část 8 Reference	G-11	
Údržba přístroje a válce	G-11	
Údržba přístroje a válce	G-11	
Počáteční nastavení při zapnutí přístroje	G-11	
Nastavení přístroje	G-11	
Nastavení přístroje	G-11	
Přednastavené upozornění	G-12	
Chybové hlášení	G-13	
Písmena	G-13	
Zvláštní symboly	G-14	
Specifikace	G-14	

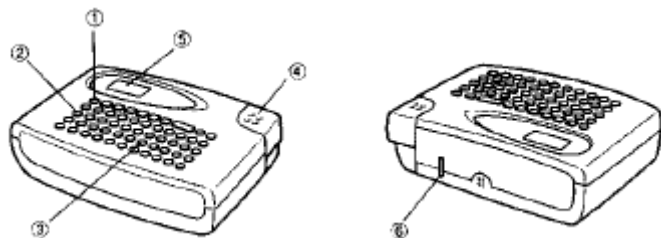
Část 1 Všeobecné informace

V této části se dozvíte veškeré důležité informace, které potřebujete k bezpečnému a spolehlivému užití tohoto výrobku. Před použitím přístroje si tyto instrukce velmi pozorně přečtěte.

Důležitá bezpečnostní opatření

- Přístroj neumísťujte do prostoru s extrémní teplotou, vlhkostí či přímým slunečním zárem. Doporučená provozní teplota je mezi 10°C a 35°C.
- Přístroj nesmí přijít do kontaktu s jakoukoliv tekutinou (káfe, džus apod.).
- Kancelářské sponky, jehly či jiné cizí předměty se nesmí dostat do výstupní přihrádky nebo do tiskového mechanismu tiskárny.
- Neodkládejte žádné těžší předměty na přístroj.
- Přístroj se nikdy nepokoušejte sami opravovat či seřizovat.
- Tiskárna se nesmí převrátit, spadnou či být vystavena velkému úderu.
- Pásku nevsouvejte a nevytahujte silou.
- K údržbě nepoužívejte žádné chemické přípravky. Používejte buďto pouze suchý hadřík nebo lehce namočený v jemném, neutrálním čistícím prostředku.
- Znečištěná tisková hlava může způsobit nekvalitní tisk. Hlavu setřete vatou namočenou v alkoholu (str. G-15).
- Pokud přístroj umístíte do těsné blízkosti televizoru či rádia, může dojít k rušení signálu.

Přehled

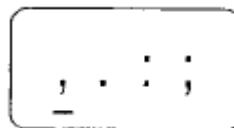


- | | | | |
|---|-------------------|---|--------------------------|
| 1 | Tlačítko ON/OFF | 4 | Tlačítko řezu |
| 2 | Funkční tlačítko | 5 | LCD |
| 3 | Písmenová klávesa | 6 | Páska-výstupní přihrádka |

Menu

Obsluha tohoto přístroje je díky **Menu**, které se zobrazí na displeji, velmi jednoduchá.

- Vybraná položka z menu bude podtržena.



- K posunutí symbolu podtržení a ke změně možností použijte klávesy ◀ a ▶.
- Stisknutím SET tlačítka potvrdíte vybranou položku, ESC se vrátíte na možnost předtím.
- Po stisknutí klávesy SET se přístroj buď přepne na další možnost nebo danou možnost provede a poté se přepne zpět na původní položku.

Část 2 Před uvedením do provozu

Důležité!

Níže uvedené instrukce si přečtěte před prvním uvedením přístroje do provozu.

Zdroj napětí

Tiskárna může být napájena 6 alkalickými tužkovými bateriemi.

Výměna baterií

Pokud je již baterie příliš slabá pro bezchybný provoz přístroje, rozsvítí se na displeji symbol „BATT“ a to při

- Zapnutí přístroje
- Při provádění tisku

Pokud se objeví symbol „BATT“, stiskněte SET a symbol vymažte. Pravděpodobně budete schopni ještě provádět některé na proud nenáročné

činnosti, nicméně tisk již dále nebude spíše možný. Každopádně baterie vyměňte co nejdříve po zobrazení symbolu „BATT“.

Důležité:

Veškerá data, která jsou uložena v paměti přístroje, budou během výměny baterií vymazány. Proveďte si proto písemné kopie.

Baterie mohou při neodborné manipulaci explodovat nebo vytéci a poškodit tímto přístroj. Dávejte si proto pozor především na:

- Polaritu baterií
- Nikdy nemixujte několik typů baterií
- Vybité baterie nenechávejte v přístroji.
- Pokud je přístroj dlouho v nečinnosti, baterie vyjměte.
- Baterie vyměňte dle časového určení uvedeného po straně baterie.

Varování!

Vybité baterie nikdy znovu nenabíjete a nepoužívejte.

Baterie nevystavujte přímému zdroji tepla a nepřemost'ujte je.

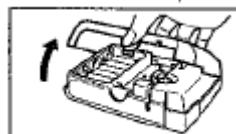
Baterie nesmí být v dosahu dětí, hrozí riziko spolknutí a udušení.



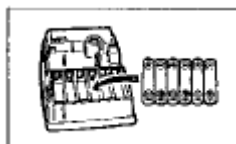
Vkládání baterií

Při vkládání či vyjímání baterií se opatrně dotýkejte ostrých bočních hran krytu na baterie, může dojít k poranění.

1. Vypněte zdroj napětí.
2. Tiskárnu otočte. Pojistku na zadní straně přístroje stlačte dolů a odejměte zadní krytku dle obrázku.



3. Vložte baterie do přihrádky.
 - použijte pouze alkalické baterie
 - dbejte správné polarity



4. Vraťte zpátky kryt.

- dávejte pozor, abyste krytku vrátili přesně dle zobrazení, nepoužívejte sílu, mohli byste poškodit celý přístroj
- před započítím tisku se přesvědčte, že pásková kazeta je řádně vložena a zadní kryt přístroje je pečlivě uzavřen
- uvolněná kazeta může způsobit nekvalitní tisk

Zapnutí a vypnutí zdroje napětí

Stiskněte ON/OFF.

Důležité!

Pokud je přístroj používán poprvé, mě by se nejprve nastavit do klidové polohy.

Obnovení paměti

Pokud použijete přístroj poprvé, či byl dlouho v nečinnosti nebo došlo k přerušení jeho činnosti v důsledku odpojení proudu, je nutné přístroj znovunastavit.

Důležité upozornění!

Při procesu znovunastavení dojde ke ztrátě všech dat.

Obnovení paměti

1. Ujistěte se, že přístroj je odpojen.
2. Během stisknutí tlačítek PRINT a ESC, stiskněte ještě tlačítko ON/OFF, dojde k zapnutí proudu.
3. Tlačítka PRINT a ESC držte stisknutá a dále již nepoužívejte tlačítko ON/OFF.
4. Uvolněte tlačítka PRINT a ESC.
5. Stiskněte SET tlačítko, dojde k inicializaci tiskárny, činnost přerušíte tlačítkem ESC.

INT?

Automatické vypnutí

V případě, že po dobu 6 minut nedojde ke stisknutí klávesy, přístroj se automaticky vypíná. K obnovení činnosti použijte tlačítko ON/OFF.

Páska etikety – kazeta

Při vkládání kazety s páskou etikety postupujte následovně. Po vložení pásky postupujte dle návodu uvedeného v kapitole „Specifikace šíře pásky“ na straně G-7.

Důležité upozornění!

Nikdy se nepokoušejte pásku silou zpátky nasunout. Pokud se páska vytočí z kazety, nesmí být již zpětně navinuta.

Vložení kazety s páskou

1. Ujistěte se, že přístroj je odpojen.
2. Otevřete zadní kryt stisknutím na uzávěr.
3. Odstraníte podpěrné svorky z nové pásky a ověřte, že nová páska může být bez problémů použita.
 - ujistěte se, že páska je umístěna pevně v zářázkách a nelze s ní otáčet či ohýbat.

- ze zářázky nesmí vyčnívat velký kus pásky, pokud tomu tak je, tento kus odstříhnete

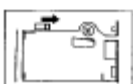
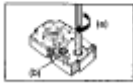
4. uvolněnou část barvicí pásky utáhněte tužkou či jiným podobně ostrým předmětem (viz obrázek)

- pokud se barvicí pásek dostane do tiskárny, může se přetrhnout či způsobit jiné škody

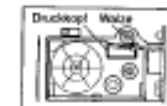
- pásek utahujte dle směru zobrazeného na obrázku (a)

5. Posunte uvolňovací tlačítkem ve směru šipky na obrázku

- pokud je kazeta umístěna v přístroji, uchopte ji nyní na obou stranách palcem a ukazovákem a zdvihněte směrem ven.



6. Vložte kazetu do tiskárny, ujistěte se, že jak páska tak barvicí pásek prochází mezi hlavou a válcem.



7. Uvolňovací tlačítko vraťte zpět do původní polohy.

8. Zavřete kryt.

9. Zapněte přístroj, nejprve stiskněte klávesu FUNC a poté 2x nebo 3x PRINT (FEED) – tímto se ujistíte, že páska je dobře do tiskárny vložena.

- pokud se páska nevytahuje lehce a bez obtíží, přístroj odpojte a začněte ještě jednou od kroku 1.

Specifikace šířek pásky

Důležité upozornění!

Při používání pásky široké 6 mm se může přihodit, že při určité velikosti písma se písmo vytiskne pod nebo nad okraj pásky.

Specifikace „6mm“ pásky

1. Zapojte přístroj.
2. Stiskněte tlačítko FUNC a poté EFFECT (6 mm).
3. Stiskněte tlačítko ◀a▶ k pohybu mezi možnostmi ON (6 mm páska) a OFF (jiná páska) zobrazené na displeji.
4. Poté co jste si nastavili požadovaný typ pásky, stiskněte tlačítko SET k potvrzení volby.

- vybraný typ pásky zůstane aktivní do té doby, dokud svou volbu nezměníte (ON/OFF) nebo neobnovíte paměť přístroje. G-6

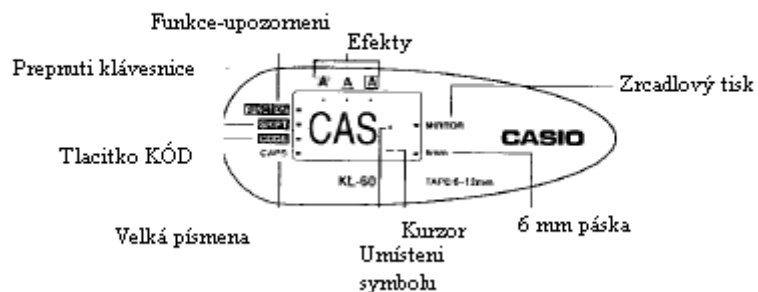
Část 3 Vkládání písmen/číslic a zvláštních symbolů

Důležité upozornění!

Na jednu etiketu můžete vložit až 63 symbolů.

Symboly a údaje zobrazované na displeji

Před zahájením vkládání jednotlivých symbolů si, prosím, projděte níže uvedené vysvětlení jednotlivých údajů zobrazených na displeji.



Funkce-upozornění

Tento symbol se objeví po stisknutí tlačítka FUNC. Pokud během držení tohoto tlačítka stisknete jinou klávesu, bude tato funkce provedena.

Přepínání klávesnic – upozornění

Tento symbol se objeví po stisknutí tlačítka SHIFT, kterým přepínáte mezi malými a velkými písmeny a číslicemi a interpunkčními znaménky, které jsou v horním pravém rohu kláves. Pokud jsou na displeji zobrazeny současně symboly velkých písmen a přepnutí klávesnice, došlo k přepnutí na malá písmena.

Po vložení značky dojde k automatickému zrušení přepnutí klávesnice (zobrazení přepnutí klávesnice zmizí).

Kód – upozornění

Tento symbol se zobrazí na displeji po stisknutí tlačítka CODE. Během tohoto zobrazení dojde k zadání číslic od 1 do 0 a písmen U, O, P, A, S, J, K, L, Z, C a N zobrazené v dolním pravém rohu uváděných zvláštních znaků.

Po vložení akcentu dojde k automatickému přepnutí na běžnou klávesnici a upozornění kód zmizí.

Vkládání velkých písmen – upozornění

Pokud svítí toto upozornění, veškerá vložená písmena budou velká. Pokud upozornění na displeji nesvítí, budou malá. Funkci velkým písmen zrušíte pomocí

tlačítka CAPS. Pokud svítí současně velká písmena a upozornění na přepnutí klávesnice, klávesnice se přepne na malá písmena.

Efekty

Můžete si vybrat mezi stínováním, podtržením a blokováním textu.

Zrcadlový tisk

Upozornění se zobrazí, pokud je tiskárna nastavena na zrcadlový tisk. Pokud upozornění nesvítí, tiskárna tiskne v běžném režimu.

6 mm páska – upozornění

Toto upozornění se objeví, pokud jste přístroj nastavili na použití 6 mm pásky a to dle návodu na straně G-6. Při použití jiné pásky (9, 12 mm), toto upozornění nesvítí.

Kurzor

Kurzor označuje další pozici vkládání. Symbol se vloží přímo do míst, kde kurzor svítí.

Pozice symbolů – označení

Toto označení identifikuje místo, kde se vložený symbol objeví. Tato část je při zapojování přístroje vždy prázdná.

Vkládání písmen a číslic

Důležité upozornění!

Pokud klávesu přidržíte, daná funkce nebo vložení se bude opakovat, dokud klávesu nepustíte.

1. Zapojte přístroj.
2. Vložte symbol do první řady.

- v případě velkých písmen použijte klávesy SHIFT nebo CAPS. Při použití SHIFT, budete muset přepínat klávesnici při každém symbolu, při použití CAPS tato funkce zůstane do doby opětovného stisknutí klávesy CAPS.

- v případě vložení mezer, stiskněte SPACE

- chybný znak vymažete pomocí BS klávesy
- 3. řádkujete pomocí klávesy SET
- při použití 6 mm pásky není možné vložení označení nové řádky
- 4. Vložte symboly do druhé řádky.
- 5. K tisku použijte klávesu PRINT.

Klávesa CODE

Tato klávesa umožní vložení zvláštních znaků typických pro jiné jazyky. Následující tabulka zobrazuje, které klávesy musíte použít, aby jste byli schopni vložit zobrazené zvláštní znaky.

Použitá klávesa Symbol Použitá klávesa Symbol Použitá klávesa Symbol

CODE U	Ů	CODE L	Ł	CODE 4	ˆ
CODE O	OE	CODE Z	Ż	CODE 5	˙
CODE P	Å	CODE C	Ç	CODE 6	˘
CODE A	Æ	CODE N	Ñ	CODE 7	˚
CODE S*	Š	CODE T	˙	CODE 8	˛
CODE J	Ď	CODE 2	˙	CODE 9	˙
CODE K	Ā	CODE 3	˙	CODE 0	˙

* pouze malá písmena

Příklad:

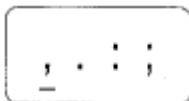
á = CODE 1 A

Zvláštní znaky

K dispozici máte i menu zvláštních znaků a to ve chvíli, kdy stisknete tlačítko SYMBOL.

Příklad: Vložení symbolu

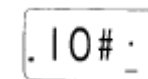
1. Pokud je kurzor umístěn na místě, kam chcete zvláštní symbol vložit, stiskněte klávesu SYMBOL.
- symbol, který je právě vybrán, je na displeji podtržen
2. Tlačítka ◀a▶ se pohybujete po menu a vybíráte požadovaný symbol.
- ne všechny symboly, které jsou k dispozici, mohou být



zobrazeny na displeji, rolujte tedy pomocí kurzoru dále.

- v tomto případě podrhněte symbol #

3. Poté, co podrhněte požadovaný symbol, stiskněte SET.



Část 4 Vložení a mazání symbolů

Pohyb kurzorem

- stiskněte tlačítko ◀ k pohybu kurzoru směrem doleva, ▶ k pohybu doprava
- FUNC a poté ◀ , k umístění kurzoru na začátek symbolu na displeji (úplně vlevo)
- FUNC a poté ▶ , k umístění kurzoru na konec symbolu na displeji (úplně napravo)
- pokud budete klávesy ◀ a ▶ držet po delší dobu, kurzor se bude pohybovat rychleji.

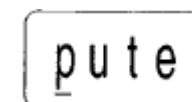
Mazání jednotlivých symbolů

Symboly mohou být smazány pomocí dvou kláves BS a DEL. Rozdíl v těchto klávesách je v pozici kurzoru.

BS klávesa:

Příklad: Slovo „commmuputer“ změnit na „computer“.

1. Pomocí kláves ◀ a ▶ přemístěte kurzor na písmeno „p“.
2. Stiskněte 2x BS, umažte obě mm nalevo od kurzoru
3. FUNC a poté ▶ .



Vymazání celého textu

Stiskněte FUNC a DEL (CLS). Na displeji se objeví hlášení CLS, zda-li chcete opravdu smazat celý text. Potvrďte klávesou SET, nebo zrušte pomocí ESC.

Práce s textem

Vložení nového symbolu

Příklad: Text „ABCDEF“ změnit na „ABCXYZDEF“

1. U původního textu najedte kurzorem na písmeno „D“.
2. Vložte nová písmena: XYZ

- nová písmena se vloží na místo kurzoru, stávající text se roztáhne tak, aby se vložily nová písmena.

Změna stávajících symbolů na jiné

Příklad: Text „ABCDEF“ změnit na „XZYDEF“.

1. V původním textu, který je zobrazen na displeji vymažte pomocí kláves DEL nebo BS symboly, které chcete změnit (ABC)

- dávejte pozor na polohu kurzoru

2. vložte nové symboly (XYZ)

Část 5 Velikost písma a efekty

V následující tabulce naleznete šest velikostí písma, které můžete použít.

Velikost písma Skutečná velikost písma

1x1	2,5x2,5
1x2	2,5x5
1x3	2,5x7,5
2x1	5x2,5
2x2	5x5
2x3	5x7,5

*Při použití 6 mm pásky nelze tento výběr provést, tyto velikosti budou automaticky změněny na:

2 x 1 → 1 x 1

2 x 2 → 1 x 2

2 x 3 → 1 x 3

Změna písma jsou aplikovatelné pouze na již vytištěný text

Důležité upozornění!

Změna velikostí písma bude použita na celém textu zobrazeném na displeji. Není možné použít více velikostí písma v jednom textu.

Pokud použijte klávesu pro odsazení (↵) k vytvoření 2-řádkové etikety, tiskárna se automaticky nastaví na velikosti uvedené níže.

V průběhu smazání odsazovacího znaku (↵) krokem zpátky nebo pomocí mazacích kláves se tiskárna automaticky vrátí na původní velikosti.

Počáteční velikost

AUTO

2 x 1

2 x 2

2 x 3

Změna velikosti po vložení odsazovací klávesy (↵)

1 x 1

1 x 1

1 x 2

1 x 3

Při použití 6 mm pásky nelze funkce odsazení řádky použít.

- pokud vymažete symbol pro odsazení, tiskárna automaticky nastaví velikost písma tak, aby se 2-řádková etiketa změnila na 1-řádkovou.

Původní velikost

AUTO

Velikost písma po smazání odsazovacího symbolu

2 x 2

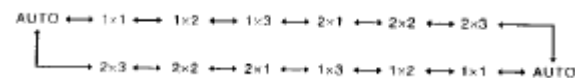
Změna velikosti písma

Příklad: Zadejte text „ABXYZ“ jako 2 x 2

1. Zadejte text.

2. Stiskněte klávesu SIZE k identifikaci stávající velikosti.

3. Klávesami ◀a▶ změňte velikosti v následujícím pořadí:



4. Jakmile se na displeji zobrazí požadovaná velikost, stiskněte tlačítko SET k potvrzení a navrácení se k textu.

AUTO

.XYZ.

Upozornění:

Výše uvedené instrukce můžete provádět i v obráceném pořadí, tzn. nejprve specifikace velikostí a pak až zadání textu.

Efekty

K dispozici jsou tři efekty:

Stínování

Podtržení

Zadání do bloku

ABC.XYZ

ABC.XYZ

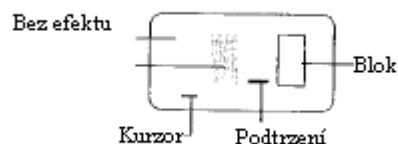
ABC.XYZ

Výše uvedené efekty jsou aplikovatelné pouze na již vytištěný text. Vzhled textu zobrazeného na displeji se nezmění, ale jakmile bude efekt využit, zobrazí se hlášení o použití efektu.

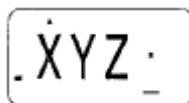
Důležité upozornění!

- efekt bude použit na každý symbol zobrazený na displeji, není možné využít více efektů na určité symboly
- podtržení a orámování textu se může u některých symbolů překrývat, podtržení textu tak není většinou viditelné

1. Vložte text.
2. Stiskněte EFFECT



3. k vybrání požadovaného efektu použijte klávesy ◀▶
4. Potvrďte klávesou SET



Upozornění:

Výše uvedené instrukce můžete provádět i v obráceném pořadí, tzn. nejprve specifikace velikostí a pak až zadání textu.

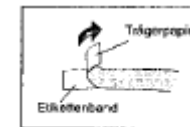
Část 6 Tisk

Bezpečnostní pokyny

- během tisku nikdy přístroj nevypínejte ze zásuvky
- před zahájením tisku si ověřte, že výstupní přihrádka není ničím blokována
- pokud tisknete velmi hustý nebo dlouhý tisk, či tisknete jeden tisk několikrát, může se stát, že se přístroj na chvíli zastaví (cca 5 sek). Nejedná se o funkční poruchu, přístroj bude poté znovu pokračovat v činnosti.
- maximální šířka tisku je 5 mm

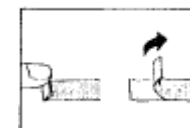
Tisk etiketové pásky

1. Stiskněte tlačítko PRINT
- k přerušení tisku použijte ESC
2. Po ukončení tisku stlačte závitovou hlavu směrem dolů, tímto seříznete pásku.
- nepoužívejte nadměrnou sílu
3. pásku upravte nůžkami na požadovanou velikost



- poté co jste vytiskli pásku etikety, odstráňte nosný papír (viz obrázek) a etiketu nalepte na požadovaný předmět

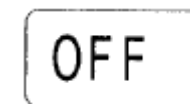
- k jednoduššímu odstranění nosného papíru je doporučeno papír na jednom konci ohnout (viz obrázek)



Zrcadlový tisk

Příklad:

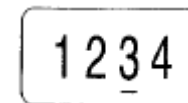
Běžný text: ABC.XYZ
Zrcadlový tisk: ΣYX.CBA



1. Stiskněte klávesu FUNC a MEMO.
2. Pomocí kláves ◀ ▶ přepněte mód mezi ON (zrcadlový tisk) a OFF (běžný tisk)
3. Požadovaný režim potvrďte klávesou SET.
- na displeji se zobrazí upozornění na zrcadlový tisk
- po aktivaci funkce zadejte text a spusťte tisk běžným způsobem, tak aby došlo k potisku obrácené strany pásky

Hustota tisku – nastavení

1. Stiskněte klávesy FUNC a poté SIZE (DENSITY).
2. Pomocí kláves ◀ ▶ pohybujte kurzorem na požadovaný stupeň hustoty.
- nejsvětlejší je 1, nejtmaší 5, standardní nastavení 3



- na displeji mohou být současně zobrazeny pouze 4 stupně z 5, použijte kurzor k pohybu doleva nebo doprava k zobrazení všech.

3. Klávesou SET výběr potvrďte.

Ruční posunutí pásky

K vložení 19 mm pásky použijte klávesy FUNC a PRINT (FEED).

Část 7 Paměť

Uložení textu do paměti

1. Zadejte požadovaný text.

2. Stiskněte MEMO.

3. Několikrát stiskněte klávesy ◀ a ▶

4. Ukládání potvrďte klávesou SET, nebo zrušte pomocí ESC.

- je možné uložit vždy pouze jeden blok textu

- pokud je již nějaký text v paměti uložen, a vy jste provedli krok 4 (SET), objeví se hlášení „OVR“ (OK to overwrite the text – přejete si přepsat původní text?), klávesou SET operaci potvrďte, klávesou ESC vše zrušíte.



Vyvolání textu z paměti

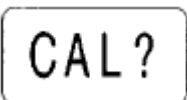
1. Zatímco se na displeji zobrazí upozornění ohledně zadání, stiskněte MEMO

- upozorňujeme, že text vyvolaný z paměti přepíše text, který se současně nachází na displeji

2. Několikrát stiskněte klávesy ◀ a ▶

3. Potvrďte klávesou SET.

4. Klávesou SET vyvoláte text ze současně zobrazeného rozsahu



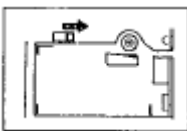
Část 8 Reference

Údržba

1. Ujistěte se, že je přístroj odpojen.

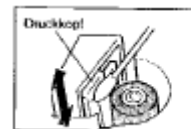
2. obraťte přístroj a otevřete zadní kryt (odjištěním zadní pojistky)

3. Posuňte uvolňovací zástrčku ve směru šipky a vyjměte kazetovou pásku.



4. Zařízení (tisková hlava a válec) vyčistěte pomocí vatového tampónu namočeného v alkoholu (viz obrázek)

5. Znovu vložte pásku a zavřete zadní kryt.



Počáteční nastavení při zapnutí přístroje

Místo	Zapnutí
SIZE (velikost)	Auto (2 x 2)
EFFECT	CANCEL (zrušeno)
MIRROR (zrcadlo)	OFF (vypnuto)
6 mm	OFF (vypnuto)
Upozornění	Vymazáno

Inicializace přístroje

Upozornění:

Při inicializaci přístroje dojde ke smazání veškerého obsahu paměti. Pořídte si tedy kopie od všech uložených textů.

1. Vypněte přístroj.

2. Během stisknutí kláves PRINT a ESC, stiskněte ON/OFF, zapojte proud.

3. Stále držte stisknutá tlačítka PRINT a ESC, ON/OFF už ne.

4. Uvolněte obě tlačítka.

- na displeji se zobrazí dotaz, zda-li si opravdu přejete inicializaci přístroje

5. Potvrďte klávesou SET, zrušte ESC.



Následující tabulka zobrazuje počáteční nastavení.

Místo	Znovunastavení
SIZE (velikost)	Auto (2 x 2)
Paměť	Vymazáno
SYMBOL	,
MEMO	STR?
DENSITY (hustota)	3
EFFECT	CANCEL (zrušeno)
MIRROR (zrcadlo)	OFF (vypnuto)
6 mm	OFF (vypnuto)
Upozornění	Vymazáno

Přednastavená upozornění

Eliminace chyb

Na displeji se nic nezobrazuje	
Možná příčina	Náprava
Nízké napětí baterií	Výměna baterií
Baterie jsou špatně umístěny	Baterie vyjměte a znovu správně vložte

Vkládání textu

Zadání textu není možné	
Možná příčina	Náprava
FUNC klávesa je stisknutá	Stiskněte klávesu ESC

Při zadání klávesy PRINT, páska z přístroje nevychází	
Možná příčina	Náprava
Zadní kryt nebyl pečlivě uzavřen	Uzavřete pečlivě zadní kryt přístroje
Páska v kazetě došla	Vložte novou pásku
Tisková fronta	Vyjměte kazetu s páskou a zrušte frontu. Přesahující pásku odstříhňte a kazetu znovu vložte do přístroje. <u>Důležité!</u> Zajistěte, aby vývod pásky nebyl ničím blokován.

Při zadání klávesy PRINT, páska z přístroje vychází, ale nic není vytištěno	
Možná příčina	Náprava
Byla zadána pouze prázdná místa	Zadejte text, který chcete vytisknout

Vytištěný text je nejasný, přerušovaný apod.	
Možná příčina	Náprava
Špatně nastavená hustota tisku	Nastavte správný stupeň hustoty tisku
Špatně vložená kazeta	Správně vložte kazetu
Znečištěná tisková hlava či válec	Vyčistěte zařízení

Chybová hlášení

Hlášení	Možná příčina	Náprava
BATT	Baterie jsou slabé	Výměna baterií
ERR!	V textu 2x vložený symbol odsazení	Použijte pouze 1x znak
Toto hlášení je zobrazeno na displeji po dobu jedné vteřiny	Odsazovací znak byl vložen při použití 6 mm pásky	Nepoužívejte tento znak. 6 mm páska je povolena pouze na 1 rádkovy text.
	Nejprve byl text odsazen a poté došlo ke změně specifikace na 6 mm pásku, ERR! se objeví při zahájení tisku.	Smažte odsazovací znak a poté tiskněte na 6 mm pásku nebo změňte specifikaci na širší pásku.
ERR!	Uložený text je z nějakého důvodu pokažený.	Proveďte proces inicializace.

Velká písmena

A B C D E F G H I J K L M
 N O P Q R S T U V W X Y Z
 a b c d e f g h i j k l m
 n o p q r s t u v w x y z
 Œ œ Æ æ ß ž ź Ç ç
 É é Ý ý Ú ú Í í Ó ó
 Á á Ś ś Ź ź Ć ć Ń ń
 È è Ù ù Ì Ì Ò ò À à
 Ę ę Ŭ ŭ Ĭ Ĭ Ō ō Ä ä
 Œ œ Ā ā Ņ ņ
 Ê ê Û û Î î Ô ô Â â
 Ě ě Ř ř Ť ť Ā ā Š š
 Ď ě Ž ž Č č Ň ň
 Ů ů Ā ā Ø ø Ł ł
 Ů ů Ō ō Ę ę A a

Hlášení	Možná příčina	Náprava
PEER (tisková chyba)	Během tisku vznikla tisková fronta.	Vypojte přístroj, vyjměte kazetu s páskou a zrušte tiskovou frontu. Pokud se i poté chybové hlášení zobrazuje, kontaktujte servisní oddělení.

Zvláštní znaky

, . : ; ' ' " " ”
? ! @ # \$ % & * () + -
± × ÷ = < > \$ € £
¥ # & * @ § °F °C % ¢
° → ← ↑ ↓ 1 2 3 4 5
6 7 8 9 0

Technické údaje

Model: KL-60

Vstup

Prostorové rozmístění klávesnice: QWERTY

Dostupné znaky

Velká písmena (angličtina a jiné jazyky): 151

Číslice: 10

Zvláštní znaky: 46

Displej

Typ: tekuté krystaly

Sloupce: 4

Mřížka znaků: 5x7 bodu

Tisk

Typ: Thermotransfer

Šířka: 5 mm

Mřížka znaku: 16x16 bodu

Typ písma: grotesk

Efekty: stínování, podtržení, zadání do bloku

Velikost písma: 1 x 1, 1 x 2, 1 x 3 (6 mm)

1 x 1, 1 x 2, 1 x 3, 2 x 1, 2 x 2, 2 x 3 (jiné)

Počet znaků: 1 (6 mm), 1 nebo 2 (ostatní)

Paměť

Text: 1 blok (až 63 znaků)

Obecné informace:

Zdroj napětí: 6 alkalických tužkových baterií

Životnost baterií: cca 10 páskových kazet

Příkon: 9 W

Automatické vypnutí přístroje: cca po 6 minutách nečinnosti

Rozměry: 49 x 168 x 114 (v x š x d)

Hmotnost: 300 g (bez baterií)

Provozní teplota: 10°C až 35°C